

**Pioneer**  
Tools

**РУКОВОДСТВО  
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

**Master**



**ЛОБЗИК ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ**

**JS-M650-01P**

**Уважаемый покупатель!**

Благодарим вас за приобретение ручного электрического лобзика Pioneer. Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данное Руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего Руководства, используйте его в качестве справочного материала при дальнейшем использовании прибора.

**СОДЕРЖАНИЕ**

НАЗНАЧЕНИЕ .....	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	10
УСТРОЙСТВО ЛОБЗИКА .....	10
СБОРКА .....	10
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	11
ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	14
ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ .....	14
БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ.....	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	15
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ.....	16
СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ .....	16
УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ.....	17
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН .....	19

## НАЗНАЧЕНИЕ

Электрический лобзик – ручной электроинструмент, предназначенный для выполнения распилов и вырезов в пиломатериалах, строительных и мебельных плитах на основе древесины, листах и фасонных профилях из стали, цветного металла, пластмассы, резины и других подобных материалов (кроме асбесто-содержащих) при помощи специального режущего инструмента (пильных полотен). Лобзик пригоден для выполнения прямых и криволинейных резов без наклона или с углом наклона до 45° при обязательном условии, что опорная плита лобзика надежно стоит на заготовке.

Электрический лобзик разработан исключительно для бытового применения и должен быть использован строго по назначению. Лобзик не предназначен для промышленного и коммерческого применения.

Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, полученный в результате использования аппарата не по назначению.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И БЕЗОПАСНОСТИ



Перед началом использования электрического лобзика внимательно ознакомьтесь с изложенными здесь инструкциями по безопасности при использовании электроинструмента и строго выполняйте их в дальнейшем.

Во время использования электроинструмента соблюдайте все требования по электробезопасности и прочие нормативы, в том числе не нарушайте запреты на проведение шумных работ в непо-

ложенное время, установленные в вашей местности.



Несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, порче имущества, поражению электрическим током или пожару.

### Электробезопасность

Перед подключением электроинструмента к электросети убедитесь, что его напряжение, указанное на маркировке изделия, а также в разделе «Технические характеристики», совпадает с напряжением электросети. Запрещается вносить изменения в вилку питания. При подключении электроинструмента к электросети запрещается использовать какие-либо переходники.

Во время работы избегайте контакта вашего тела с заземленными предметами и поверхностями: трубами, батареями отопления, холодильниками и т.п., поскольку это увеличивает риск поражения электрическим током.

Бережно обращайтесь с шнуром питания. Запрещается переносить электроинструмент за шнур, вытягивать вилку из розетки за шнур. Следите, чтобы шнур питания не соприкасался с горячими поверхностями или острыми предметами. Запрещается сильно сгибать или пережимать шнур питания. Держите шнур на безопасном расстоянии от движущихся частей. Не допускайте повреждения изоляции шнура питания.

При необходимости использовать удлинитель убедитесь, что он рассчитан на потребляемую прибором мощность.

При использовании удлинителя полностью разматывайте его шнур.

При необходимости использовать электроинструмент вне помещения используйте удлинитель, предназначенный для использования на улице, – это снижает риск поражения электрическим током.



Запрещается подвергать электроинструмент воздействию воды, других жидкостей или высокой влажности, не допускайте, чтобы он попал под дождь. Не допускайте попадания влаги внутрь электроинструмента.

Не работайте с инструментом мокрыми руками.

Не используйте инструмент в помещениях с высокой влажностью (например, в ванной комнате, в сырых подвальных помещениях), в непосредственной близости от душа, ванны, умывальника, кухонной раковины, бассейна, других емкостей с водой или источников влаги.

В случае крайней необходимости допускается использовать электроинструмент во влажном помещении при условии установки в цепь питания устройства защитного отключения (УЗО).

### **Зона проведения работ**

Содержите зону проведения работ в чистоте. Работайте при хорошем освещении. Беспорядок, захламление и недостаточное освещение являются факторами несчастных случаев.

Запрещается использовать электроинструмент в помещении, где присутствуют взрывоопасные вещества, воспламеняющиеся жидкости, газы и порошки, горю-

чая пыль, в том числе древесная. Во время работы электроинструмента могут появляться искры, что в присутствии взрывоопасных или воспламеняющихся веществ может спровоцировать взрыв или возгорание.

Во время работы будьте внимательны и ни на что не отвлекайтесь, чтобы не потерять контроль над электроинструментом.



Не допускайте посторонних, детей или животных ближе чем на 5 метров к зоне проведения работ.

### **Персональная безопасность**

Подходите к использованию электроинструмента ответственно, во время работы будьте бдительны, руководствуйтесь здравым смыслом и всегда внимательно следите за тем, что вы делаете.

Не позволяйте осведомленности, полученной в результате частого использования инструментов, заставить вас расслабиться и игнорировать принципы техники безопасности. Неосторожное действие может привести к серьезным травмам в течение доли секунды.

Запрещается использовать электроинструмент, если вы устали, находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов, затормаживающих реакцию и снижающих внимание. Даже кратковременное отвлечение внимания может привести к серьезной травме.

Во избежание получения травм во время проведения работ с электроинструментом следует использовать средства индивидуальной защиты: маску-респиратор

ратор, нескользящую защитную обувь, каску или защитные наушники.

Используйте защитные очки. Искры, обломки, осколки и пыль, образующиеся при работе устройства, могут привести к потере зрения.



Надевайте защитные очки.



Надевайте защитные наушники.



Надевайте защитные перчатки.

На время проведения работ следует одеваться подходящим образом: не следует носить свободную одежду, ювелирные украшения, волосы должны быть собраны, т.к. свободная одежда, украшения или волосы могут быть захвачены движущимися частями электроинструмента. Держите одежду, волосы, перчатки на расстоянии от движущихся частей электроинструмента.

Не допускайте непреднамеренного включения электроинструмента. Перед подключением вилки питания к розетке убедитесь, что электроинструмент выключен переключателем питания. Запрещается переносить подключенный к электросети электроинструмент с пальцем на переключателе питания.

Перед подключением инструмента к электросети отсоедините от него любые гаечные ключи и инструменты на стройке.

Во время использования электроинструмента не принимайте неестественное положение тела, всегда сохраняйте устойчивое положение и равновесие.

Это позволит лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.

Старайтесь держать электроинструмент во время работы двумя руками. Так вы можете контролировать процесс работы намного надежнее.

Ручки и поверхности для захвата должны быть сухими, чистыми и без следов масла и смазки. Скользкие ручки и поверхности для захвата не позволяют безопасно обращаться с инструментом и контролировать его в непредвиденных ситуациях.

Держите руки на безопасном расстоянии от движущихся деталей механизма. Избегайте попадания любых частей тела в движущиеся детали инструмента во время выполнения рабочих операций. При работе с деревом или другими материалами может образоваться пыль, содержащая химические вещества, опасные для здоровья.

Примеры таких химических веществ:

- свинец в краске с содержанием свинца,
- минеральная пыль от строительного кирпича, цемента и других веществ кирпичной кладки,
- мышьяк, хром формальдегид из химически обработанной древесины,
- асбест, содержащийся в ряде строительных материалов.

Чтобы уменьшить воздействие химических веществ: работайте в помещениях с достаточной вентиляцией и с использованием разрешенных средств индивидуальной защиты, например, с респираторами, разработанными специально для фильтрации микроскопических частиц. Респиратор должны надевать не только операторы работы, но и люди,

находящиеся в непосредственной близости от зоны проведения работ.

Если имеются устройства для подключения пылесборника или вытяжки, убедитесь, что они подсоединены и правильно используются. Использование пылесборника снижает вероятность возникновения рисков, связанных с пылью.

Электроинструмент во время работы генерирует электромагнитное поле, которое может оказать воздействие на активные или пассивные медицинские имплантаты. При наличии имплантатов перед использованием электроинструмента следует проконсультироваться с врачом, чтобы исключить возможные риски.

### **Эксплуатация и техническое обслуживание**

Запрещается прикладывать силу к электроинструменту. Следует правильно подбирать электроинструмент для выполнения конкретной задачи. Правильно подобранный электроинструмент позволяет выполнить работу лучше и безопаснее, с производительностью, на которую он рассчитан.

Не перегружайте электроинструмент.

Запрещается использовать электроинструмент с неисправным переключателем питания. Любой электроинструмент с неисправным выключателем опасен и должен быть отремонтирован.

Перед регулировкой, установкой и снятием насадок, чисткой или уборкой электроинструмента на хранение всегда отключайте его от источника питания. Превентивные меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.

Не оставляйте ручной электроинструмент без присмотра во время его работы. Не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и следите, чтобы в них не попадали посторонние предметы.

Не допускайте перегрева электроинструмента. Наиболее распространенной причиной перегрева является скопление пыли внутри прибора. Регулярно удаляйте скопившуюся пыль. Для этого выключите прибор и пропылесосьте вентиляционные отверстия и решетки.

Храните электроинструменты в местах, не доступных для детей, и не позволяйте лицам, не знакомым с работой такого инструмента или не прочитавшим данные инструкции, пользоваться им. Электроинструмент опасен в руках неопытных пользователей.

Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

Тщательно ухаживайте за электроинструментом. Регулярно и перед каждым использованием осматривайте электроинструмент, чтобы убедиться в отсутствии разрегулировки, заедания движущихся узлов или каких-либо повреждений, в том числе шнура и вилки питания. Во избежание несчастных случаев и травм запрещается использовать неисправный прибор, в том числе с поврежденным шнуром питания, неисправными защитными и блокировочными устройствами или изношенными деталями.

Режущая оснастка всегда должна быть остро заточенной и чистой. Надлежащее обращение с режущим инструментом, имеющим острые режущие кромки, делает его менее подверженным деформациям и заклиниванию, что позволяет лучше управлять им.

Используйте электроинструмент, принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями и в целях, для которых они предназначены, учитывая при этом условия и вид выполняемой работы. Использование электроинструмента не по назначению может привести к возникновению опасной ситуации.

Не используйте для очистки устройства абразивные чистящие средства и агрессивные химические растворители.

## Ремонт

Запрещается разбирать, вносить изменения в конструкцию или ремонтировать прибор самостоятельно. Неквалифицированный ремонт может привести к поломке электроинструмента, поражению электрическим током, травмам или пожару.

Для диагностики и ремонта, в том числе для замены шнура питания, следует обращаться в уполномоченные сервисные центры производителя. Для ремонта электроинструмента можно использовать только оригинальные запчасти.

## Дополнительные инструкции по технике безопасности для лобзиков

Не подставляйте руки в зону пиления. Не подсовывайте руки под заготовку. При контакте руки с пыльным полотном возникает опасность травмирования.

Не прикасайтесь к движущимся частям инструмента во время работы.

Инструмент должен быть включен до контакта с заготовкой. В противном случае создается опасность отдачи при заклинивании режущего инструмента в заготовке.

Следите за тем, чтобы при пилении опорная плита надежно прилегла к поверхности. При неплотном прилегании пыльное полотно может обломиться, привести к обратному удару или травме.

По окончании рабочей операции выключите электроинструмент; вытягивайте пыльное полотно из прорези только после его полной остановки. Этим Вы предотвратите возникновение отдачи и можете после этого без каких-либо рисков положить электроинструмент.

Используйте только неповрежденные пыльные полотна в идеальном состоянии. Погнутые или затупившиеся пыльные полотна могут сломаться, ухудшить качество распила или вызвать отдачу. Запрещается использование деформированных, имеющих сколы и трещины пыльных полотен.

Не пытайтесь остановить пыльное полотно, прилагая к нему боковое усилие после выключения. Это может сломать или повредить пыльное полотно или привести к отдаче.

Если вы пилите в таком месте, где могут находиться скрытые электрокабели, держите лобзик строго за изолированные части. Контакт пилки с кабелем под напряжением, в том числе с кабелем самого лобзика, может привести к поражению оператора электроинструмента электрическим током.

Используйте специальные инструменты для определения прохождения в стене

коммуникаций или обратитесь за данной информацией в местную коммунальную службу. При контакте пилки с электрическими проводами возможно поражение электрическим током или возгорание. Повреждение газопровода может привести к взрыву. Повреждение водопровода может привести к затоплению и материальному ущербу.

Перед распилом надежно закрепляйте пиломатериал на устойчивой платформе, например, с помощью тисков или зажимов. При попытке удерживать материал рукой, корпусом или ногами вы не обеспечите достаточной устойчивости детали, в результате вы можете потерять контроль над инструментом, что может привести к деформации пилки или материала, а также к травмам.

Дождитесь полной остановки электроинструмента и только после этого выпускайте его из рук. Движущийся рабочий инструмент может заклинить, и это может привести к потере контроля над электроинструментом. Не оставляйте инструмент работающим без присмотра.

Перед любыми манипуляциями с электроинструментом вытаскивайте вилку сетевого шнура из розетки.

Будьте крайне осторожны при установке пильного полотна во избежание порезов и повреждений окружающих предметов и частей тела.

Очищайте хвостовик пильного полотна перед закреплением. Загрязненный хвостовик не может быть надежно закреплен.

Прежде чем приступить к работе с машиной, удостоверьтесь в правильности установки пильного полотна. Плохо за-

фиксированное пильное полотно может выпасть и ранить Вас.

Длина пильного полотна не должна быть больше, чем это необходимо для предусмотренного распила. Для выполнения криволинейных распилов используйте узкое пильное полотно.

Запрещается использовать инструмент для резки труб или деталей, толщина которых превышает максимальную глубину распила.

При работе следите за тем, чтобы защитный козырек всегда находился на максимально близком расстоянии к обрабатываемому изделию.

При использовании лобзика совершайте плавные ровные движения. Это снизит риск несчастного случая, а также продлит срок службы пилки и самого инструмента.

Пыль таких материалов, как, например, свинцовосодержащие лакокрасочные покрытия, некоторые виды древесины, минералов и металла, может нанести вред Вашему здоровью и вызвать аллергические реакции, заболевания дыхательных путей и/или рак. Запрещается распиливать материалы из асбеста или содержащие асбест.

Всегда используйте правильную пылезащитную маску/респиратор для материала и способа обработки, которые Вы используете.

По возможности используйте пригодный для материала пылеотсос.

Хорошо проветривайте рабочее место. Избегайте скопления пыли на рабочем месте. Пыль может легко воспламениться.

Перед распиливанием древесины, древесностружечных плит, строительных материалов и т.д. проверяйте их на пред-



мет наличия гвоздей, шурупов и т.д. и при необходимости удаляйте их.

Перед началом работ убедитесь в том, что при работе пилка не будет касаться пола, верстака и других предметов.

Настраивайте электроинструмент в соответствии с конкретной областью применения. Уменьшайте частоту ходов и амплитуду маятниковых колебаний, например, при обработке металлов или при криволинейном распиливании с малым радиусом.

При распиловке толстых и длинных деревянных заготовок и прямолинейной распиловке толстой древесины (>40 мм) линия распила может быть неточной. Для точной распиловки мы рекомендуем в таком случае использовать вместо лобзика дисковую пилу.

При обработке металлов внутри электроинструмента может откладываться токопроводящая пыль. Это может иметь нанести ущерб защитной изоляции электроинструмента. Регулярно очищайте инструмент от пыли.

Избегайте попадания посторонних предметов в вентиляционные отверстия на корпусе инструмента. Попадание металлических предметов или легко воспламеняющихся веществ в вентиляционные отверстия на корпусе инструмента может вызвать замыкание, поломку двигателя или возгорание.

Никогда не перегружайте лобзик, это может привести к полной остановке двигателя и его повреждению.

Не прикасайтесь к лезвию или рабочему изделию сразу же после эксплуатации; они могут быть очень горячими и вы-

На время использования лобзика следует надевать шумоподавляющие наушники, маску-респиратор, защитные перчатки и защитные очки или щиток. Обыкновенные или солнцезащитные очки НЕ являются защитными очками. Электрический лобзик во время работы издает достаточно сильный шум, который при длительном воздействии может негативно сказаться на органах слуха и даже привести к потере слуха.

### Вибрация

Уровень вибрации зависит от области применения лобзика, свойств и качества используемых насадок и материалов. Чтобы защитить себя от негативного воздействия вибрации, делайте регулярные перерывы в работе, используйте качественные и острые насадки, держите руки в тепле, используйте защитные перчатки.

***Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче прибора, травмам, ожогам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.***

***Производитель не несет ответственности за любые последствия, возникшие вследствие неправильного использования прибора, использования его не по назначению или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.***

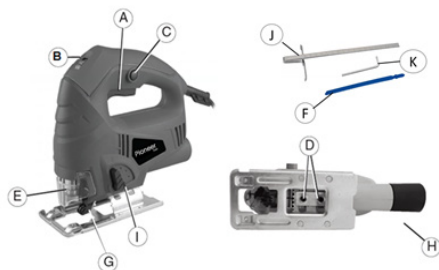


## КОМПЛЕКТАЦИЯ

Откройте коробку и убедитесь, что все комплектующие имеются в наличии в исправном состоянии:

- лобзик;
- шестигранный ключ;
- рабочее полотно (пилка) по древесине;
- направляющая линейка;
- руководство по эксплуатации;
- гарантийный талон.

## УСТРОЙСТВО ЛОБЗИКА



- A. Выключатель питания
- B. Переключатель скорости
- C. Кнопка фиксации выключателя питания
- D. Винты фиксации подошвы
- E. Защитный экран
- F. Пилка.
- G. Опорный ролик
- H. Патрубок для подключения пылесоса
- I. Переключатель маятникового режима
- J. Направляющая линейка
- K. Шестигранный ключ

## СБОРКА

### **ВНИМАНИЕ:**

**Во время сборки и разборки лобзик должен быть отключен от электросети.**

## Установка пилки

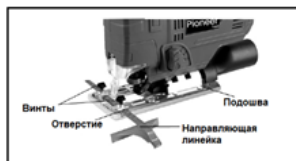
Данный лобзик можно использовать только с пилами, имеющими Т-образный хвостовик.



Используйте только ровные, чистые и острые пилки. Запрещается использовать изогнутые, треснутые пилки или пилки с поврежденными зубцами.

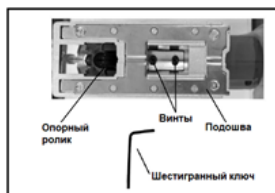
1. Поднимите защитный экран (E).
2. Поверните замок крепления пилки по часовой стрелке и удерживайте в этом положении.
3. Вставьте пилку (F) в замок зубцами вперед, чтобы она до упора вошла в прорез штока. Убедитесь, что тыльная сторона пилки лежит в пазу опорного ролика (G).
4. Отпустите замок крепления и пилка зафиксируется. Замок при этом должен вернуться в исходное положение. Если замок не вернулся в исходное положение, то это означает, что пилка не закреплена. В таком случае повторите процесс установки пилки. Потяните за пилку, чтобы убедиться, что она надежно держится.
5. Чтобы извлечь пилку, поверните замок крепления пилки по часовой стрелке и достаньте пилку.
6. Опустите защитный экран.

### Установка направляющей линейки



1. Ослабьте винты фиксации направляющей линейки.
2. Вставьте направляющую линейку в отверстие подошвы лобзика.
3. Установите направляющую линейку в нужном положении и зафиксируйте ее винтами фиксации.

### Регулировка угла наклона



1. С помощью шестигранного ключа ослабьте винты, фиксирующие подошву.
2. Сместите подошву назад, затем наклоните корпус лобзика в нужном направлении. Если после наклона лобзика вы переместите подошву вперед, то наклон будет меняться степенями по 15°. Если оставить подошву отодвинутой назад, то можно изменять угол наклона произвольно.
3. Зафиксируйте подошву в новом положении, закрутив винты шестигранным ключом.

### Присоединение пылесоса

Присоедините пылесос или вытяжку к патрубку (Н) лобзика.

Рекомендуется всегда присоединять пылесос или вытяжку, это не только защитит ваши органы дыхания от вредной пыли, но и сохранит рабочее место в чистоте, например во время распила стружка не будет покрывать разметку на пиломатериалах.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ

### ВНИМАНИЕ:

*Перед тем как изменить скорость, выключите лобзик и дождитесь остановки двигателя.*

Поворачивайте переключатель скорости (В), чтобы установить нужную скорость. Регулятор проградуирован цифрами от 1 (минимальная скорость) до 6 (максимальная скорость). Нижеприведенная таблица позволяет правильно подобрать необходимую скорость для различных материалов. Однако скорость может варьироваться в зависимости от типа материала, толщины образца и используемой пилки. Оптимальная скорость может быть подобрана экспериментальным путем. Увеличение скорости распила позволит уменьшить время распила, но приводит к уменьшению срока службы пилки.

Материал	Номер шкалы регулятора
Древесина	3-6
Сталь	2-4
Нержавеющая сталь	2-3
Алюминий	2-6
Пластмасса	1-3

## Настройка маятникового режима

При использовании маятникового режима пилка подводится к распиливаемому материалу только на рабочем ходу, при движении пилки снизу-вверх. На обратном ходу, при движении сверху-вниз, пилка немного отводится из рабочей зоны. Это позволяет снизить вероятность возникновения сколов в зоне распила, уменьшает трение и связанный с ним нагрев рабочего инструмента, уменьшает износ пилки и продляет срок ее службы. Маятниковый режим регулируется переключателем маятникового режима (I):

- 0 – маятниковый режим выключен;
- 1 – маятниковый режим с малой амплитудой;
- 2 – маятниковый режим со средней амплитудой;
- 3 – маятниковый режим с высокой амплитудой.

Маятниковый режим следует выбирать в зависимости от типа материала:

Материал	Положение переключателя
Лист металла	0
Лист стали	0
Алюминий	0-1
Пластик	1-3
Древесина композитная	0-1
Древесина	1-3

При использовании пилок с мелкими зубцами выключайте маятниковый режим (положение регулятора «0»).

## Включение и выключение лобзика

Убедитесь, что переключатель питания (A) не нажат. Распрямите шнур питания и подключите вилку к электрической розетке. Чтобы включить лобзик, нажмите и удерживайте переключатель питания (A).

Отпустите переключатель питания (A), и лобзик выключится.

## Блокировка переключателя питания

Конструкция выключателя питания предусматривает возможность его фиксации в положении «Включено» с помощью кнопки фиксации выключателя (C). Нажмите на выключатель (A), а затем нажмите кнопку фиксации выключателя (C). Чтобы отключить блокировку, кратко нажмите на выключатель (A).

## Ровные спилы

Включите инструмент и поставьте подошву лобзика на зафиксированную деталь, которую нужно распилить.

Крепко удерживая лобзик напротив детали, медленно перемещайте инструмент, чтобы пилка шла по заранее намеченной линии спила. Не прилагайте силу для распиливания детали, это может привести к повреждению пилки.

### Пиление параллельно базовой кромке



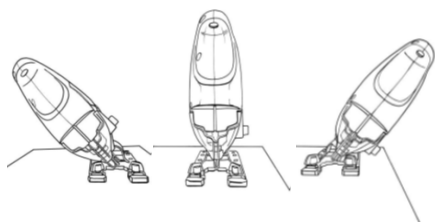
Направляющая линейка используется для пиления параллельно базовой кромке заготовки. Установите направляющую линейку и отмерьте ей нужное расстояние (см. раздел «Сборка»).

Включите инструмент и медленно перемещайте его вперед, сохраняя постоянный прижим подошвы направляющей линейки к кромке заготовки. В таком режиме распил будет идти строго параллельно кромке, отрезая от заготовки полосу фиксированной ширины.

### Фигурные спилы

Чтобы получить фигурные спилы, необходимо использовать специальные пилки для фигурного реза.

### Наклонные спилы



Чтобы получить наклонный спил, регулируйте угол наклона лобзика относительно подошвы (см. раздел «Сборка»).

### Во время работы

- Врезание в материал производите плавно, без лишнего нажатия на инструмент;
- При выполнении реза держите лобзик ровно – лучше обеими руками за рукоятку и корпус, плотно прижимая подошву к поверхности распиливаемого материала. Работу производите равномерно, без боковых усилий, заклиниваний, перекашивания в пропиле и «увода» пилки от выбранной траектории реза;
- Периодически смазывайте опорный ролик и его ось машинным маслом;
- Обеспечьте эффективное охлаждение машины и отвод продуктов обработки из зоны резания;
- Не закрывайте вентиляционные отверстия;
- Следите за состоянием инструмента и нагревом двигателя, а также за тем, чтобы пилка двигалась строго по центру паза опорного ролика;
- При резке стали постоянно смазывайте машинным маслом зону реза;
- После выхода инструмента из пропила выключайте лобзик;
- В случае заклинивания инструмента в пропиле выключите лобзик и полностью выведите пилку из пропила. Если сделать это не удастся, отсоедините лобзик от сети электропитания и освободите пилку, слегка расклинив пропил.

## ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

### **ВНИМАНИЕ:**

*Перед чисткой выключите лобзик, отсоедините его от электросети и дайте ему полностью остыть.*

Регулярно протирайте поверхности инструмента мягкой тканью, желательно делать это после каждого использования.

Регулярно проверяйте вентиляционные отверстия лобзика, следите, чтобы они не засорились пылью, грязью и опилками.

Для удаления стойких загрязнений используйте ткань, смоченную в мыльном растворе. После этого протрите поверхность чистой слегка влажной тряпкой и вытрите насухо. Не допускайте попадания влаги внутрь корпуса машины.

Запрещается использовать для очистки машины бензин, спирт и другие агрессивные химические растворители или абразивные чистящие средства, т.к. они могут повредить некоторые поверхности и части инструмента.

Лобзик не требует технического обслуживания, кроме замены пилки.

Регулярно проводите осмотр машины. В случае износа угольных щеток или каких-либо других деталей обращайтесь для их замены в авторизованные сервисные центры.

### **ВНИМАНИЕ!**

*Все работы по ремонту инструмента и замене неисправных частей должны выполняться в авторизованном сервисном центре с использованием оригинальных или рекомендованных производителем запчастей.*

## ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

- Транспортировку приборов проводят всеми видами транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте конкретного вида.
- При перевозке прибора используйте оригинальную заводскую упаковку. Прибор должен быть надежно зафиксирован в упаковке. Оберегайте прибор от ударов и падения.
- Транспортировка приборов должна исключать возможность непосредственного воздействия на них атмосферных осадков и агрессивных сред.
- Перед тем как убрать прибор на хранение, снимите пилку, проведите его чистку и дайте высохнуть всем деталям.
- Приборы необходимо хранить в закрытом сухом и чистом помещении при температуре окружающего воздуха от 0°C до +40°C с относительной влажностью не выше 70% и отсутствии в окружающей среде кислотных и других паров, отрицательно влияющих на материалы приборов.

## БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/ЕС.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местные правила.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов.

Правильная утилизация вашего товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и человеческого здоровья.

## **ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Напряжение питания: ~220-240 В, 50 Гц

Потребляемая мощность: 650 Вт

Скорость на холостом ходу: 0-3000 ход /мин

Макс. толщина пропила (дерево) 90°: 65 мм

Макс. толщина пропила (металла) 90°: 8 мм

Регулировка угла наклона: до 45 градусов вправо и влево

Длина сетевого кабеля 2м

Вес: 1,8 кг

Класс электробезопасности: Класс II



Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия без дополнительного уведомления об этих изменениях.

## ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТЕ СООТВЕТСТВИЯ

Товар сертифицирован.

Товар соответствует требованиям нормативных документов:

ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»

ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

ТР ТС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

При отсутствии копии нового сертификата в коробке спрашивайте копию у продавца.

Полную информацию о сертификате соответствия вы можете получить у продавца или на сайте [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).



Изготовитель:

ПИОНИР ХАЙ ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД.  
Адрес: Офис Б 21/Ф Квонг Фат Хонг здание 1, Рамсей ст, Шеунг Ван, Гонконг.

PIONEER HIGH TECHNOLOGY LIMITED.  
Add: Flat B 21/F Kwong Fat Hong BLDG 1  
Rumsey St, Sheung Wan, Hong Kong.

Сделано в Китае.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий на территории России:

ООО «СЕРВИС-ВИП». 144009,  
Московская область, г. Электросталь,  
ул. Корнеева, д. 66, оф. 203.

*В случае изменения данных актуальная информация указывается на дополнительной наклейке, размещенной на упаковке изделия.*

Дата производства указана на упаковке или изделии.

Срок службы изделия – 3 года.

Гарантийный срок – 1 год.

Гарантийное обслуживание осуществляется согласно прилагаемому гарантийному талону. Гарантийный талон и инструкция по эксплуатации являются неотъемлемыми частями данного изделия.

## СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Благодарим Вас за приобретение продукции **PIONEER**. Мы рады предложить Вам изделия, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением изделия от нашей фирмы. В случае если ваше изделие марки **PIONEER** будет нуждаться в техническом обслуживании, просим вас обращаться в один из авторизованных сервисных центров (далее – АСЦ). С полным списком АСЦ и их точными адресами вы можете ознакомиться на сайте [pioneer-tools.ru](http://pioneer-tools.ru), [pioneer-bt.ru](http://pioneer-bt.ru).

*\* Данные могут быть изменены в связи со сменой изготовителя, продавца, производственного филиала, импортера в РФ.*



## УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Срок гарантии составляет 12 месяцев.

1. Гарантийные обязательства действуют в рамках законодательства о защите прав потребителей и регулируются законодательством страны, на территории которой они предоставлены, и только при условии использования изделия исключительно для личных, семейных или домашних нужд.
2. Недостатки товара, обнаруженные в период срока службы, устраняются уполномоченными на это авторизованными сервисными центрами (АСЦ). В течение гарантийного срока устранение недостатков производится бесплатно при предъявлении оригинала заполненного гарантийного талона и документов, подтверждающих факт и дату заключения договора розничной купли-продажи (кассовый чек и т. п.). В случае отсутствия указанных документов гарантийный срок исчисляется со дня изготовления товара.
3. В документе о продаже должна быть указана информация: полное название модели техники, дата продажи и название торговой организации.
4. Обслуживание техники производится только в чистом виде, без следов самостоятельного вскрытия.
5. Гарантия не включает в себя подключение, техническое и иное профилактическое обслуживание.
6. Изготовитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный своей продукцией людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, хранения, транспортировки или установки изделия; умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц.
7. Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности изделия, если их замена предусмотрена конструкцией, либо не связана с разборкой изделия.
  - На сменную оснастку и элементы её крепления к инструменту (пилки, ножи, диски, сверла, буры, фрезы, шлифовальную оснастку, направляющие шины, цепи, цанги, ведущие звездочки, кулачковые патроны, детали держателя сменной оснастки перфораторов и отбойных молотков, подошвы шлифовальных машин и т.п.).
  - На быстроизнашивающиеся детали (контактные графитовые щетки, приводные ремни и колеса, уплотнители, прокладки, сальники, амортизаторы, защитные кожухи, дополнительные рукоятки, направляющие и опорные ролики, храповые колеса, кроме случаев, когда повреждение быстроизнашиваемой детали является следствием дефекта деталей или качества сборки инструмента.
8. Не подлежат гарантийному обслуживанию изделия с дефектами, возникшими вследствие:
  - Механических повреждений корпуса (трещин, сколов, вмятин и т. д.); механических повреждений изоляции электрического кабеля, повреждения (изгиба) вала кулачкового патрона;
  - Тепловых и иных повреждений, вызванных воздействием агрессивной среды и высокой температуры, возникших по причине неправильной эксплуатации с нарушением правил, изложенных в руководстве по эксплуата-

тации, небрежного обращения или несчастного случая;

- Попаданием инородных тел внутрь техники через вентиляционные отверстия, блокировкой полости воздушных отверстий, полости ребер охлаждения двигателя отходами обрабатываемого материала или насекомыми;
- Действия третьих лиц или непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. д.);
- Внесения не санкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений, как самостоятельно, так и неуполномоченными лицами, о чем свидетельствуют, неправильная сборка корпусных деталей, отсутствие комплектующих внутри корпуса инструмента; наличие характерных следов на крепежных винтах в виде заломов на шлицах (в случае, когда обращение в сервисный центр производится впервые); самостоятельная смазка деталей инструмента, кроме случаев, указанных в инструкции по эксплуатации.
- При наличии следов ржавчины на поверхности металлических деталей внутри корпуса инструмента вследствие небрежного хранения и эксплуатации.
- При отклонении параметров электрических сетей от Государственных Технических Стандартов (ГОСТов);
- При неисправностях, возникших вследствие перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя деталей электродвигателя, или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки относятся: появление цветов побежалости на поверхности металлических деталей; деформация или оплавление пластмассовых дета-

лей и узлов инструмента; повреждение (потемнение или обугливание) изоляции проволоки в обмотках катушек статора и ротора; обугливание изоляции обеих катушек статора из-за перегрева электрического двигателя;

- При неисправностях, возникших вследствие естественного нормального износа изделия или несвоевременного обслуживании инструмента (периодичность обслуживания инструмента при номинальных нагрузках, ресурс контактных щеток);
  - При эксплуатации инструмента с явными признаками неисправности (падение мощности, посторонний шум и повышенные вибрации, появление характерного запаха гари); эксплуатация инструмента с режущей оснасткой, имеющей явные повреждения или не соответствующая типу или мощности инструмента.
  - Использования изделия не по назначению, в промышленных или коммерческих целях, в связи с приобретением товаров в целях удовлетворения потребностей предприятий, учреждений, организаций.
  - При отсутствии, повреждении или изменении серийного номера, года выпуска, на инструменте или в гарантийном талоне или при их несоответствии.
9. Срок гарантийного обслуживания продлевается на время нахождения инструмента в гарантийном ремонте.

Все поля в гарантийном талоне (информация о продавце, подпись покупателя) должны быть заполнены!

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Изделие	Лобзик электрический Pioneer		
Модель	JS-M650-01P		
Серийный номер Serial Number			
Версия Version	V1Y10	Дата производства Production Date	10.2022
Срок гарантии	12 месяцев	Дата продажи	
Фирма продавец			
Адрес фирмы продавца			
Телефон фирмы продавца			
Печать фирмы продавца		Подпись продавца	

Изделие проверено, укомплектовано согласно инструкции, механических повреждений не имеет. Претензий нет. С условиями гарантийного обслуживания согласен.

